# Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Acknowledgments</th>
<th>page ix</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Abbreviations Used in Footnotes</td>
<td>xiii</td>
</tr>
<tr>
<td>Introduction: Mai Kahiki Mai: Out from Kahiki</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Relationships with Kahiki, Relations with the Past</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Hawaiian Historiography and Ka Wā ‘Oiwi Wale</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Oceania</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>Why Oceania?</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Scope</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Contents</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Sources and Translations</td>
<td>29</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. Ke Ao A Me Ka Pō: Postmillennial Thought and Kanaka
   - Foreign Mission Work | 32
   - Ke Ao, Ka Pō, and the Motivations for Mission Work | 34
   - Equality and Mission Work | 37
   - The Mission Field | 46
   - Hana Le’ale’a | 50
   - Natives, Missionaries, and Empires | 53
   - Tabiteuaea: Christ and Tioba | 58

2. Among the Wild Dogs: Negotiating the Boundaries of Hawaiian Christianity
   - Silence and Purge | 62
   - Aloha, Madness, and Witchcraft in the Mission Field | 70
   - Moekolohe: Sex and the Married Missionary | 80

3. A Kindred People: Hawaiian Diplomacy in Samoa, 1887
   - Kalākaua and the Polynesian Confederacy | 98
   - Ka Na’auao Hawai’i: Staffing the Legation | 103
# Contents

Together in One Pahu: Developing the Treaty 106
A Kindred People: Kinship Appeals 110
The Uses of Aloha and ‘Ohana 115
“Very Few Live with Na‘auao Like Ours”: Hawaiian Exceptionalism 117
Spreading the Hawaiian Na‘auao 119

4 The Hawaiian Model: Imagining the Future of Oceania 126
Spreading the Fa‘a Hawai‘i 127
Nation Building and Mō‘i Building 128
Securing the Mō‘i 133
Bush, Poor, and the Nature of the Confederacy 138
A Poor Sketch 143
Aloha among Confederates, Diplomacy within the ‘Ohana/Aiga 147
How the Kaimiloa Beat the Adler 151
Things Fall Apart 157

5 “There Is Nothing That Separates Us”: John T. Baker and the Pan-Oceanic Lāhui 160
Prologue: Stephen Pupuhi 160
John Tamatoa Baker: Kanaka Capitalist, Politician, and Traveler 163
Tahiti: Networks and Connections 168
Aloha ‘Aina: Land Claims 172
“There Is No Little Thing One Fails to Recognize”: Traces of an Oceanic Past 174
I ka ‘Ōlelo Nō ke Ola: In the Language Is Life 175
An Open Bowl and an Open Gourd 177
The Haka Meets the Hula at Rotorua 181

6 Maka‘ainana or Servants of the Dollar? Oceanic and Capitalist Values 188
The Gospel of the Oceanic Yeoman 191
Land and Power under Empire 194
Economic Diversity and Independence 198
Wealth and Values 200
Poro‘i’s Critique: Akenui and Lawa 207
Lawa and the Critique of Empire 214
Conclusion: The Return to Kahiki 221

Glossary 231
Bibliography 237
Index 249